

## Dodatok č. 9 k poistnej zmluve č. 2400173382

### Poist'ovateľ

**Generali Poist'ovňa, pobočka poist'ovne z iného členského štátu**

IČO: 54 228 573,

so sídlom Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava,

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č.: 8774/B, organizačná zložka podniku zahraničnej osoby, prostredníctvom ktorej v Slovenskej republike podniká Generali Česká pojišťovna a.s., IČO: 452 72 956, so sídlom Spálená 75/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, Česká republika, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka č. 1464, člen Skupiny Generali, zapísanej v talianskom registri poisťovacích skupín, vedenom IVASS, pod č. 026.

#### V mene ktorej koná:

Meno a priezvisko: Ing. Tomáš Balla, funkcia: manažér odboru korporátnych rizík

Meno a priezvisko: Ing. Michaela Piškiteľová, funkcia: underwriter

a

### Poistník/Poistený

\*

**Mesto Nová Dubnica**

Trenčianska 45/41, 018 51 Nová Dubnica, Slovenská republika

IČO: 00 317 586

Zapísaná v Štatistickom registri Štatistického úradu Slovenskej republiky

#### V mene ktorej koná:

Meno a priezvisko: Ing. Peter Marušinec, funkcia: primátor mesta

ica

### Spolupoistení

**Organizácie v zriaďovacej pôsobnosti poistníka podľa Prílohy č. 1.  
(platí pre ČASŤ 4. zmluvy)**

\*údaje v rozsahu podľa § 78 zákona č. 39/2015 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 289/2016 Z. z. o vykonávaní medzinárodných sankcií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

sa týmto dodatkom č. 9 k poistnej zmluve č. 2400173382 (ďalej len "dodatok") dohodli na zmene ustanovení poistnej zmluvy (ďalej len "zmluva").

### I. Predmet dodatku

Predmetom tohto dodatku je dopoistenie nasledovných predmetov poistenia: 3 x vyvýšený záhon – poistná suma 8.178,28 EUR, dažďová kanalizácia – poistná suma 105.630,48 EUR a závlahový systém – poistná suma 28.644 EUR, ako súčasť stavby Kina Panorex v zmysle Prílohy č. 2, p.č. 15.

Zmluvné strany sa dohodli, že s účinnosťou od 19.01.2023, 00:00 hod. sa menia ustanovenia zmluvy v nasledujúcich článkoch:

- čl. 1.1 sa mení/dopĺňa nasledovne:

P.č.	Predmet poistenia	Poistná suma v EUR
1.	Stavby podľa Prílohy č. 2**	22.690.094,65
2.	Súbor hnuiteľných vecí podľa Prílohy č. 2	1.287.874,06
3.	Náklady na uniknuté médium – na 1. riziko*	500,00
	<b>Celkom</b>	<b>23.978.468,71</b>

\*spoluúčasť vo výške 100,- EUR.

\*\*spoluúčasť pre predmety poistenia uvedené v Prílohe č. 2, pod p.č. 15a, 15b, 15c vo výške 10% min. 500,- EUR. Rozsah krytia: FLEXA (požiar, výbuch, úder blesku, náraz



alebo zrútenie lietadla s posádkou, jeho časti alebo jeho nákladu, dym, náraz vozidla a aerodynamický tresk, EC (výchrica, krupobitie, zosuv pôdy, zrútenie skál alebo zemín, zosuv alebo zrútenie lavín, pád stromov, stožiarov a iných predmetov, tiaž snehu alebo námrazy) a CAT (záplava, povodeň, zemetrasenie).

- čl. 1.3 sa mení/doplňa nasledovne:

Poistenie predmetov poistenia uvedených v článku 1.1 zmluvy a tohto dodatku sa dojednáva v rozsahu podľa Všeobecných poistných podmienok živelného poistenia PPZ 08 (ďalej len „VPP PPZ 08“) pre nasledovné poistné nebezpečenstvá:

P.č.	Poistné nebezpečenstvá	Spoluúčasť v EUR
1.	Podľa čl. II. ods. 1 písm. a) až d) VPP PPZ 08; ďalej rozšírené o poistné nebezpečenstvá: dym, náraz vozidla a aerodynamický tresk (FLEXA) pre predmet poistenia uvedený v čl. 1.1, Prílohe č. 2 pod p.č. 1 – 32	330,-  5% min. 165,-
	Podľa čl. II. ods. 1 písm. a) až d) VPP PPZ 08; ďalej rozšírené o poistné nebezpečenstvá: dym, náraz vozidla a aerodynamický tresk (FLEXA) pre predmet poistenia uvedený v čl. 1.1, Prílohe č. 2 pod p.č. 33	66,-  5% min. 165,-
2.	Podľa čl. II. ods. 2 písm. c) až g) a i) VPP PPZ 08 (EC) pre predmet poistenia uvedený v čl. 1.1, Prílohe č. 2 pod p.č. 1 – 32	330,-  5% min. 165,-
	Podľa čl. II. ods. 2 písm. c) až g) a i) VPP PPZ 08 (EC) pre predmet poistenia uvedený v čl. 1.1, Prílohe č. 2 pod p.č. 33	66,-
3.	Podľa čl. II. ods. 2 písm. a), b) a h) VPP PPZ 08 (CAT) pre predmet poistenia uvedený v čl. 1.1, Prílohe č. 2 pod p.č. 1 – 32	330,-  5% min. 165,-
	Podľa čl. II. ods. 2 písm. a), b) a h) VPP PPZ 08 (CAT) pre predmet poistenia uvedený v čl. 1.1, Prílohe č. 2 pod p.č. 33	66,-
4.	Podľa čl. II. ods. 3 VPP PPZ 08 (VODA) pre predmet poistenia uvedený v čl. 1.1 pod p.č. 1	330,-
	Podľa čl. II. ods. 3 VPP PPZ 08 (VODA) pre predmet poistenia uvedený v čl. 1.1 pod p.č. 2	66,-
5.	Náhodné rozbitie skla	10% min. 33,-
6.	Vandalizmus	66,-
7.	Sprejerstvo (grafity) bez ochranného náteru*	165,-
8.	Zatečenie atmosférickými zrážkami	100,-

\*nevzťahuje sa na predmety poistenia uvedené v Prílohe č. 2 – Zoznam miest poistenia, pod p.č. 33, 15a, 15b, 15c.



FLEXA - požiar, výbuch, úder blesku, náraz alebo zrútenie lietadla s posádkou, jeho časti alebo jeho nákladu, dym, náraz vozidla a aerodynamický tresk  
EC - víchrica, krupobitie, zosuv pôdy, zrútenie skál alebo zemín, zosuv alebo zrútenie lavín, pád stromov, stožiarov a iných predmetov, tiaž snehu alebo námrazy  
CAT - záplava, povodeň, zemetrasenie  
VODA - voda z vodovodných zariadení

Poistenie podľa tejto časti zmluvy sa dojednáva so spoluúčasťou poisteného na plnení poisťovateľa z každej poistnej udalosti vo výške podľa vyššie uvedenej tabuľky Poistné nebezpečenstvá.

**Dymom** sa rozumie každé bezprostredné zničenie alebo poškodenie predmetu poistenia dymom, ktorý sa náhle rozšíril mimo zariadenie na vykurovanie, varenie alebo sušenie nachádzajúce sa v mieste poistenia. Poistenie sa však nevzťahuje na škody vzniknuté dlhodobým pôsobením dymu.

**Nárazom vozidla** sa rozumie každé bezprostredné zničenie alebo poškodenie predmetu poistenia stretom s koľajovým alebo cestným vozidlom. Poistenie sa však nevzťahuje na škody spôsobené vozidlami prevádzkovanými poistníkom alebo poisteným, užívateľom poistenej stavby alebo jeho zamestnancami, ďalej na škody na vozidlách, škody na pozemných komunikáciách a ich zariadeniach.

**Aerodynamickým treskom** sa rozumie bezprostredné poškodenie alebo zničenie predmetu poistenia tlakovou vlnou spôsobenou aerodynamickým treskom lietadla.

Poistenie **sklených plôch na budovách** sa dojednáva aj proti náhodnému rozbitiu skiel. Poistenie sa nevzťahuje na škody spôsobené alebo vzniknuté:

- rozbitím vzniknutým pri inštalácii, montáži a demontáži, pri preprave a doprave,
- v dôsledku výrobnnej vady skla,
- úmyselným konaním alebo úmyselným opomenutím poisteného, osoby poistenému blízkej alebo inej osoby konajúcej na podnet alebo s vedomím poisteného,
- na rámoch a osadeniach.

Toto poistenie sa nevzťahuje na akékoľvek následné škody.

Poistenie predmetu poistenia – stavba /alebo súbor stavieb, uvedeného v článku 1.1 zmluvy, sa ďalej rozširuje o poistné nebezpečenstvo: vandalizmus.

**Vandalizmom** sa rozumie úmyselné, často bezdôvodné fyzické poškodenie alebo zničenie predmetu poistenia treťou osobou (okrem osoby blízkej poistenému alebo osoby konajúcej na podnet alebo s vedomím poisteného), ktoré nesúvisí s krádežou vlámaním. Fyzickým poškodením predmetu poistenia však nie je len nepriaznivá zmena jeho povrchu (poškriabanie, nafarbenie, postriekanie sprejom, preliačenie a pod.).

Poistenie predmetu poistenia – stavby, uvedeného v článku 1.1 zmluvy, sa ďalej rozširuje o poistné nebezpečenstvo: **sprejerstvo (grafity) bez ochranného náteru.**

Poisťovateľ poskytne poistné plnenie za nutné, účelne a primerane vynaložené náklady na odstránenie grafitov z povrchu predmetu poistenia.

Poistenie predmetu poistenia – stavby, uvedeného v článku 1.1 zmluvy, sa ďalej rozširuje o poistné nebezpečenstvo: **náklady na uniknuté médium** – náklady na:

- vodu, plyn a vodnú paru uniknuté z privádzajúceho potrubia, ktoré sú dodávané poistenému distribučnými spoločnosťami v zmysle Zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v platnom znení,

- chladiace médium uniknuté z pevne zabudovaných klimatizačných zariadení,

- hasiace médium uniknuté z pevne zabudovaných hasiacich zariadení,

ak k úniku došlo v priamej súvislosti s poistnou udalosťou na poistených stavbách.

Pripoistenie náklady na uniknuté médium sa nevzťahuje na:



a) náklady na vodu, plyn, vodnú paru, ktoré sú vedené v účtovnej alebo inej evidencii v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov ako vlastný majetok poisteného. Poistenie predmetu poistenia – stavby, uvedeného v článku 1.1 zmluvy, sa ďalej rozširuje o poistné nebezpečenstvo: **zatečenie atmosférickými zrážkami**

**Zatečením atmosférickými zrážkami** sa rozumie zatečenie bezprostredne spôsobené kvapalnými prívalovými zrážkami.

Poistovateľ poskytne poistné plnenie, ak je stavba zo všetkých strán uzavretá, pravidelne udržiavaná, v dobrom technickom stave (nepoškodená strecha, priechodný/nezanesený systém odvádzajúci zrážkovú vodu, nepoškodená fasáda s utesnenými otvormi a pod.).

Poistenie sa nevzťahuje na škody spôsobené alebo vzniknuté na:

- a) nosných častiach obvodových stien nad resp. pod úrovňou zeme,
- b) konštrukčných častiach umiestnených z vonkajšej strany (omietka, farebný náter, izolácie, obklady atď.),
- c) strešnej krytine alebo iných vonkajších konštrukčných dieloch stavby,
- d) akýchkoľvek rozostavaných stavbách.

- čl. 1.4 sa mení/dopĺňa nasledovne:

Poistenie podľa zmluvy a tohto dodatku sa dojednáva s nasledovnými ročnými limitmi plnenia poisťovateľa súhrnne pre všetky miesta poistenia:

1.000.000 EUR	pre jednu a všetky poistné udalosti vzniknuté skupinou poistných nebezpečenstiev EC (víchrica, krupobitie, zosuv pôdy, zrútenie skál alebo zemín, zosuv alebo zrútenie lavín, pád stromov, stožiarov a iných predmetov, tiah snehu alebo námrazy) a vzniknuté skupinou poistných nebezpečenstiev CAT (záplava, povodeň, zemetrasenie)
1.000.000 EUR	pre jednu a všetky poistné udalosti vzniknuté poistným nebezpečenstvom VODA (voda z vodovodných zariadení)
500 EUR	pre jednu a všetky poistné udalosti vzniknuté poistným nebezpečenstvom náhodné rozbitie skla
5.000 EUR	pre jednu a všetky poistné udalosti vzniknuté poistným nebezpečenstvom vandalizmus
1.500 EUR	pre jednu a všetky poistné udalosti vzniknuté poistným nebezpečenstvom sprejerstvo (grafity) bez ochranného náteru
500 EUR	pre jednu a všetky poistné udalosti vzniknuté poistným nebezpečenstvom zatečenie atmosférickými zrážkami

- čl. 1.5 sa mení/dopĺňa nasledovne:

Podľa Prílohy č. 2 – Zoznam miest poistenia.

- čl. 1.7 sa mení/dopĺňa nasledovne:

Ročné poistné za ČASŤ 1. zmluvy a tohto dodatku predstavuje **5.737,11 EUR**

- čl. 2.1 sa mení/dopĺňa nasledovne:

P.č.	Predmet poistenia	Poistná suma v EUR
1.	Súbor hnutelných vecí podľa Prílohy č. 2	1.287.874,06
2.	Stavebné súčasti a príslušenstvo budovy/stavby – na 1. riziko	10.000,00
	<b>Celkom</b>	<b>1.288.874,06</b>

#### Stavebné súčasti budov

Všetko, čo k budove podľa jej povahy patrí a nemôže byť oddelené bez toho, aby sa tým budova znehodnotila, napr. okná, dvere, priečky, obklady, sanita, elektroinštalácia, rozvody plynové alebo vodovodné, zabudovaná klimatizácia/vzduchotechnika, podhlady, maľby stien, tapety a pod.

### Príslušenstvo budovy/stavby

Veci, ktoré sú vlastníctvom majiteľa nehnuteľnosti a sú určené na trvalé užívanie s budovou, napr. drevené obklady stien, antény, EZS umiestnená v budove alebo na budove, kamerový systém umiestnený v budove alebo na budove, EPS, kotol, prietokový ohrievač, slnečné kolektory umiestnené na budove, antény umiestnené na budove, sporák, vstavaný nábytok, kuchynská linka, spotrebiče zabudované do kuchynskej linky a pod.

- čl. 2.2 sa mení/dopĺňa nasledovne:  
Poistenie predmetov poistenia uvedených v článku 2.1 tejto časti zmluvy pod p.č. 1 sa dojednáva na nové hodnoty, ktoré na vlastnú zodpovednosť stanovil poisťník.  
Poistenie predmetov poistenia poistených na 1. riziko sa dojednáva na nové hodnoty.
- čl. 2.5 sa mení/dopĺňa nasledovne:  
Podľa Prílohy č. 2 – Zoznam miest poistenia.
- dopĺňa sa nový čl. 2.6 – Osobitné dojednanie nasledovne:  
**Zabezpečenie pre stavebné súčasti/príslušenstvo vo vnútri budovy pre poistné nebezpečenstvo krádež vlámaním.**  
Zabezpečenie pre stavebné súčasti a príslušenstvo vo vnútri budovy sa dojednáva podľa Doložky K20 VR.

### Zabezpečenie pre stavebné súčasti/príslušenstvo na vonkajšej strane budovy.

Stavebné súčasti a príslušenstvo budovy/stavby umiestnené na vonkajšej strane budovy/stavby musia byť pevne a nerozoberateľným spôsobom pripevnené k budove alebo podlahe, prípadne zabezpečené svojou polohou.

Zabezpečením svojou polohou sa rozumie také umiestnenie vecí, pri ktorom odcudzenie tejto veci vyžaduje použitie špeciálnych pomôcok (vysúvacia plošina, rebrík, korba vozidla a pod.), alebo použitie pracovných pomôcok (kliešte, uhlová brúska a pod.).

- čl. 2.6 sa mení na čl. 2.7 a dopĺňa sa nasledovne:  
Ročné poistné za ČASŤ 2. zmluvy a tohto dodatku predstavuje **485,60 EUR**.
- čl. III. sa mení/dopĺňa nasledovne:

Poistné za poistenie podľa tejto zmluvy predstavuje:

Poistné za ČASŤ 1. zmluvy	5.737,11 EUR
Poistné za ČASŤ 2. zmluvy – bez zmeny	485,60 EUR
Poistné za ČASŤ 3. zmluvy - bez zmeny	370,37 EUR
Poistné za ČASŤ 4. zmluvy - bez zmeny	707,41 EUR
Poistné spolu:	<b>7.300,49 EUR</b>
Daň:	<b>584,03 EUR</b>
Poistné s daňou:	<b>7.884,52 EUR</b>

### 1. Výluka prenosnej choroby

Touto poistnou zmluvou je dohodnuté, že poisťovateľ sa nebude podieľať na akýchkoľvek stratách, škodách, nárokoch, nárokoch v spojení s úrazom, chorobou alebo smrťou, nákladoch na právnu ochranu, liečebných nákladoch, nákladoch alebo výdavkoch akejkoľvek povahy, uhradených alebo vynaložených poisteným priamo alebo nepriamo v súvislosti s akoukoľvek prenosnou chorobou alebo obavou z jej prenosu alebo hrozbou (či už skutočnou alebo vnímanou) prenosu akejkoľvek choroby bez ohľadu na príčinu jej vzniku alebo udalosť, ktorá k prenosu choroby, obave z jej prenosu alebo hrozbe prenosu choroby prispela súčasne alebo v akomkoľvek inom poradí.

Pod Prenosnou chorobou sa rozumie každá choroba, ktorá sa môže prenášať pomocou akejkoľvek látky alebo prostriedku, z ktoréhokoľvek organizmu na iný organizmus ak:

- a) prenosnou látkou alebo prostriedkom je vírus, baktéria, parazit alebo iný

organizmus alebo ich varianty alebo mutácie, či už sa považujú za živé alebo nie,  
a

- b) prenos medzi organizmami, či už priamy alebo nepriamy je realizovaný okrem iného vzduchom, telesnými tekutinami, z alebo na akýkoľvek povrch alebo objekt vo forme tuhej, kvapalnej alebo plynnej a
- c) samotná choroba, prenosná látka alebo pôvodca prenosu spôsobia alebo by mohli spôsobiť poškodenie alebo ohroziť ľudské zdravie alebo životné podmienky ľudí alebo spôsobia alebo by mohli spôsobiť alebo ohroziť poškodenie, zhoršenie kvality, stratu hodnoty, predajnosť alebo stratu možnosti používania majetku alebo akúkoľvek stratu možnosti podnikania.

## 2. Výluka kybernetických rizík

Z tejto poisťnej zmluvy nevzniká právo na plnenie za akékoľvek škody, v súvislosti s akýmkoľvek nárokom alebo okolnosťami alebo stratou alebo inou záležitosťou, ktorá vznikla v súvislosti s, priamo alebo nepriamo súvisiacimi, vyplývajúcimi z, nadväzujúcimi na:

- a) počítačový vírus,
- b) porušenie bezpečnosti v súvislosti s informačnými technológiami a prostriedkami (IT),
- c) kybernetické vydieranie prostredníctvom internetu alebo v nadväznosti na kybernetické škody,
- d) kybernetický terorizmus,
- e) strata alebo poškodenie počítačového softvéru alebo hardvéru alebo akákoľvek škoda vyplývajúca z kybernetického útoku,
- f) škody spôsobené zablokovaním systému (nie len počítačového) alebo odmietnutie služby kvôli kybernetickému alebo potenciálnemu kybernetickému útoku; alebo následné škody, ktorých príčina je uvedená v rámci výluk kybernetických škôd,
- g) akékoľvek skutočné alebo údajné porušenie právnych predpisov alebo pravidiel upravujúcich používanie osobných údajov, okrem iného vrátane Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľno pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje Smernica o ochrane údajov 95/46/ES, alebo rovnocenné alebo následné slovenské právne predpisy.

Pre účely výluky kybernetických rizík platí nasledovné:

**Počítačový systém** znamená vzájomne prepojené elektronické, bezdrôtové, webové alebo podobné systémy používané na spracovanie a ukladanie elektronických údajov, pričom nemusia primárne slúžiť len na tento systém.

**Počítačové vírusy** zahŕňajú (nie však výlučne) vírus, škodlivý kód alebo červ alebo iný prostriedok, ktorý poškodzuje sieť poisteného alebo povoľuje neoprávnené použitie alebo prístup k akémukoľvek digitálnemu majetku.

**Kybernetické vydieranie** je akákoľvek hrozba vrátane požiadavky na finančné prostriedky smerovaná na poisteného, aby sa zabránilo korupcii, poškodeniu alebo zavedeniu počítačového vírusu alebo útoku odmietnutia služby.

**Kybernetický terorizmus** znamená čin alebo sériu činov akékoľvek fyzickej osoby alebo skupiny (skupín) osôb, či už konajú samostatne alebo v mene alebo v súvislosti s akoukoľvek organizáciou tretích strán, spáchané na politické, náboženské, osobné alebo ideologické účely vrátane, ale neobmedzené na úmysel ovplyvniť akúkoľvek vládu a/alebo dať verejnosti strach z takýchto dôvodov využívaním činností spáchaných elektronicky alebo inak, ktoré sú zamerané na zničenie, narušenie alebo rozvrátenie komunikačných a informačných systémov, infraštruktúrnych počítačov, digitálnych aktív, internetových, telekomunikačných alebo elektronických sietí a/alebo ich obsahu alebo



sabotáže a/alebo hrozby z nich.

**Odopretie servisného útoku** je akýkoľvek nezákonný pokus strany o dočasné alebo neurčité prerušenie alebo pozastavenie poskytovania služby digitálnym majetkom.

**Digitálny majetok** znamená akékoľvek počítačové alebo mobilné zariadenie alebo iné zariadenie, vybavenie alebo systém na elektronické spracovanie údajov, akýkoľvek hardvér, softvér, program, inštrukcie, údaje alebo komponenty, ktoré sa používajú alebo sú určené na použitie v rámci alebo prostredníctvom, alebo akákoľvek funkcia alebo proces vykonávaný ktorýmkoľvek z vyššie uvedených. Súčasťou digitálneho majetku je aj počítačový systém poisteného.

Za **porušenie bezpečnosti** sa považuje akýkoľvek neoprávnený prístup alebo neoprávnené použitie digitálnych aktív.

- čl. IV. sa mení/dopĺňa nasledovne:

Poistné za poistné obdobie je splatné v štvrtročných splátkach nasledovne:

**1.971,13 EUR** splatné ku dňu 09.04.

**1.971,13 EUR** splatné ku dňu 09.07.

**1.971,13 EUR** splatné ku dňu 09.10.

**1.971,13 EUR** splatné ku dňu 09.01.

príslušného kalendárneho roka.

## II. Poistné, Splatnosť poistného

Pro-rata poistné za poistenie podľa tohto dodatku za obdobie od 19.01.2023, 00:00 hod. do 09.04.2023, 00:00 hod. predstavuje:

Pro-rata poistné: **45,47 EUR**

Daň: **3,64 EUR**

Pro-rata poistné s daňou: **49,11 EUR**

a je splatné jednorazovo a na účet poisťovateľa podľa vystaveného vyúčtovania poistného.

## III. Záverečné vyhlásenia a ustanovenia

1. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
2. Tento dodatok je neodlučiteľnou súčasťou poistnej zmluvy č. 2400173382 zo dňa 03.04.2013.
3. Svojim podpisom potvrdzujem, že všetky osobné údaje ako aj ostatné údaje uvedené v poistnej zmluve sú úplné a pravdivé a že som nezamĺčal žiadnu skutočnosť rozhodujúcu pre uzavretie poistnej zmluvy.
4. Svojim podpisom na tejto poistnej zmluve beriem na vedomie, že poisťovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb v zmysle Zákona o poisťovníctve v platnom a účinnom znení. Všeobecné informácie o spracúvaní osobných údajov a právach dotknutej osoby sú uvedené v Informáciách o spracúvaní osobných údajov, ktoré tvoria prílohu tohto dodatku. Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov sú uvedené na webovej stránke poisťovateľa [www.generali.sk](http://www.generali.sk) a na pobočkách poisťovateľa.
5. V súlade so zákonom č. 289/2016 Z. z. o vykonávaní medzinárodných sankcií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov týmto vyhlasujem, že:

- **konečným užívateľom výhod<sup>1</sup> (poisťníka) je:**

Meno a priezvisko: .....

Adresa: .....

Rodné číslo/dátum narodenia: .....

- **konečným užívateľom výhod<sup>1</sup> (poisteného, ak nie je totožný s poisťníkom) je:**

Meno a priezvisko: .....

Adresa: .....



Rodné číslo/dátum narodenia: .....

**Týmto ďalej vyhlasujem, že konečný užívateľ výhod je / nie je\* občanom Slovenskej republiky a nachádza sa / nenachádza sa\* na zozname sankcionovaných osôb.**

**Ďalej svojim podpisom potvrdzujem, že všetky v tomto bode uvedené údaje sú správne a úplné a zavádzam sa poisťovateľovi vopred oznámiť každú zmenu týchto údajov.**

\*nehodiace sa prečiarknuť

6. Poisťovateľ nie je povinný poskytnúť poistné krytie, poistné plnenie a nezodpovedá za náhradu akejkoľvek škody alebo poskytnutie akéhokoľvek benefitu, ak by sa poisťovateľ v dôsledku poskytnutia takéhoto poistného krytia, poistného plnenia, platby vyplývajúcej z nároku na náhradu škody alebo benefitu dostal do rozporu so sankciami, zákazmi alebo obmedzeniami uvalenými v zmysle rezolúcií OSN, obchodných či ekonomických sankcií alebo právnych aktov Slovenskej republiky, Európskej únie alebo Spojených štátov amerických (USA). Zoznam krajín, v ktorých poisťovateľ z dôvodu existencie medzinárodných sankcií neposkytuje poistné krytie je uložený na [www.generali.sk](http://www.generali.sk); na tejto webstránke sa nachádzajú aj odkazy na zoznamy medzinárodne sankcionovaných osôb. Poisťovateľ neposkytuje poistné krytie ani akýkoľvek benefit a nezodpovedá za náhradu akejkoľvek škody v prípade existencie akejkoľvek súvislosti s krajinami uvedenými na zozname podľa predchádzajúcej vety.
7. Táto poistná zmluva vylučuje poskytnutie poistných služieb, poistného krytia alebo benefitu vyplývajúceho zo zmluvy, v prípade ak dôvod ich poskytnutia súvisí s
- (i) činnosťou na území sankcionovaného štátu, v jeho pobrežných vodách, príľahlých zónach alebo jeho výlučnej hospodárskej zóne (ďalej spolu ako „Územné vody“),
  - (ii) s vládou sankcionovaného štátu, fyzickými osobami s trvalým pobytom alebo právnickými osobami so sídlom v sankcionovanom štáte ako aj osobami, ktoré sa nachádzajú na území sankcionovaných štátov, vrátane ich Územných vôd,
  - (iii) činnosťou, ktorá priamo alebo nepriamo zahŕňa sankcionovaný štát alebo fyzické osoby s trvalým pobytom alebo právnické osoby so sídlom v sankcionovanom štáte ako aj osoby, ktoré sa nachádzajú na území sankcionovaných štátov, prípadne majú vyššie menovaní z tejto činnosti prospech.
- Tento bod sa neuplatní v prípade vykonávaných činností alebo poskytovaných služieb v núdzových prípadoch za účelom zabezpečenia bezpečnosti a/alebo ochrany alebo ak súvisiace riziko bolo vopred oznámené poisťovateľovi a poisťovateľ písomne potvrdil krytie daného rizika.
8. Poisťovateľ nie je povinný poskytnúť plnenie založené na rozsudku, platbe, súdnych trovách alebo iných právnych poplatkoch, na súdnom vyrovnaní za predpokladu, že právne nároky boli vznesené na súde v štáte, ktorý sa riadi právom sankcionovanej krajiny alebo ide o príkaz, bez ohľadu na to v akom štáte bol vydaný, ak sa zakladá na rozhodnutí, ktoré má pôvod v sankcionovanej krajine.
9. Poisťovateľ neposkytne poistné plnenie za žiadne plavidlo prevádzkované spôsobom, ktorý zabraňuje, zatajuje alebo akokoľvek inak sťažuje jeho identifikáciu, zisťovanie jeho lokácie, vrátane deaktivácie alebo manipulácie s automatickým identifikačným systémom (AIS). V prípade, ak sa zabraňuje, zatajuje alebo akokoľvek inak sťažuje identifikácia, či zisťovanie lokácie a dochádza k skutočnostiam, ktoré majú za následok porušenie medzinárodných sankcií, má poisťovateľ právo vypovedať zmluvu s okamžitou platnosťou – informovaním poistníka. Táto doložka sa neuplatní v prípade, ak je možné spoľahlivo preukázať, že k uvedenému došlo z dôvodu poruchy alebo externých vplyvov a poistník včas poisťovateľa o tejto skutočnosti informuje. Poisťovateľ následne informuje poistníka že (i) berie uvedené





na vedomie a poistenie ostáva platné alebo (ii) poistenie zaniká dňom určeným poisťovateľom.

10.

11. Ostatné ustanovenia poisťnej zmluvy zostávajú v platnosti bezo zmien.

12. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami.

13. **Súhlas poisťníka so zasielaním písomností elektronicky:**

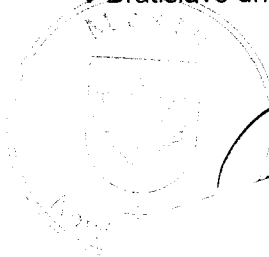
Súhlasím so zasielaním písomností elektronicky na uvedenú funkčnú e-mailovú adresu v súlade s príslušnými poisťnými podmienkami a zároveň potvrdzujem, že som si vedomý toho, že mi poisťovateľ môže zasielať písomnosti elektronicky, s výnimkou písomností, na ktorých prevzatie je potrebný môj podpis alebo pri ktorých z ich povahy vyplýva nevyhnutnosť doručiť ich inak ako prostredníctvom e-mailu:

ÁNO x NIE

#### IV. Prílohy

- Príloha č. 1 – Zoznam organizácii v zriaďovacej pôsobnosti poisťníka.
- Príloha č. 2 – Zoznam miest poistenia.
- Informácie o spracúvaní osobných údajov.

V Bratislave dňa 18. januára 2023



Mesto Nová Dubnica  
Ing. Peter Marušinec  
primátor mesta

Generali Poistovňa,  
pobočka poisťovne z iného členského štátu  
Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava 015  
IČO: 54 228 572

Generali Poistovňa,  
pobočka poisťovne z iného členského štátu  
Ing. Tomáš Balla  
manažér odboru korporátnych rizík

Generali Poistovňa,  
pobočka poisťovne z iného členského štátu  
Ing. Michaela Piškitelová  
underwriter



**Príloha č. 1 – Zoznam organizácií v zriaďovacej pôsobnosti poisťníka.**

<b>P.č.</b>	<b>Názov organizácie</b>	<b>Adresa</b>	<b>PSC, Mesto</b>	<b>IČO</b>
1.	MŠ P. Jilemnického	P. Jilemnického 12/5	01851 Nová Dubnica	42017912
2.	MŠ P. Jilemnického	M. Kukučina 787/10	01851 Nová Dubnica	
3.	MŠ P. Jilemnického	J. Kráľa 33/1	01851 Nová Dubnica	
4.	MŠ P. Jilemnického	Komenského sady 59/1	01851 Nová Dubnica	
5.	ZŠ, J. Kráľa	J. Kráľa 33/1	01851 Nová Dubnica	34057579
6.	Centrum voľného času	P.O. Hviezdoslava 13/4	01851 Nová Dubnica	36128571
7.	Základná umelecká škola	P.O. Hviezdoslava 13/4	01851 Nová Dubnica	36124524
8.	Zariadenie pre seniorov	Trenčianska 727/45	01851 Nová Dubnica	17059186



Príloha č. 2 – Zoznam miest poistenia.

P.č.	Miesto poistenia	P b
1	Budova domu dôchodcov, Trenčianska 45, Nová Dubnica	
2	Zberný dvor (kotolňa, garáže, sklady, prevádzková budova, sociálne zariadenie, polícia ul. Topoľová 782)	
3	Mestská tržnica, SNP 842, Nová Dubnica (vrátane pódia na námestí)	
4	Dom smútku, Krátka 622, Nová Dubnica	
5	Budova MsÚ s.č. 45	
6	Administratívna budova TEKOS s.č. 781	
7	Zdravotné stredisko s.č. 773	
8	Budova bývalého CVČ s.č. 79	
9	Energoblok s.č. 839	
10	Budova Č. 22/24 Sady Cyrila a Metoda	
11	Sociálna budova tenis. Oddielu	
12	Energoblok s.č. 729	
13	Kultúrny dom Kolačín s.č. 191	
14	Dom športovcov s.č. 14, včítane tribúny	
15	Kino Panorex s.č. 15, vrátane:	
15a	3 x vyvýšený záhon	
15b	Dažďová kanalizácia	
15c	Závlahový systém	
16	Dom smútku Kolačín	
17	Bývalá MŠ SNP 366/96	
18	Požiarna zbrojnica Kolačín	
19	Amfiteater	
20	Verejné sociálne zariadenie	
21	Základná umelecká škola, P.O.Hviezdoslava 13/4*	
22	Mestská knižnica, Pribinove sady č. 29	
23	Bytový podnik, Pribinove sady č. 29	
24	Lavičky a odpadkové koše, Mierové námestie	
25	Dteské ihrisko, Mierové námestie	
26	Fontána, Mierové námestie	
27	Verejné osvetlenie, Mierové námestie	
28	Pitná fontánka, Mierové námestie	
29	Bytový dom, Dubova 927	
30	Bývalá ZUŠ, Sad Duklianskych hrdinov 88/9	
31	Bytový dom Dubova 930	
32	Šatne FK TJ Družstevník, Veľký Kolačín	



33	2 predajné drevené stánky, Mierovom námestie (hodnota 1 stánku – 2.478 EUR)		
34	Polyfunkčný bytový dom Letka, súpisné číslo 990, Ul. P. Jilemnického, 01851 Nová Dubnica		
35	Zariadenie sociálnych služieb, Trenčianska 728/49		
<b>Celková poistná suma (v EUR)</b>		<b>22 690 094,65</b>	<b>1 287 874,06</b>

\*r.č. 21 - (ZUŠ P.O.Hviezdoslava) je v HM zahrnuté aj 1381,29€ - výpočtová technika (Interaktívna tabuľa Hitachi StarBoard/výrobné číslo FX79E1C04348 – 782,49 EUR; Projektor Hitachi/výrobné číslo F3LE03389 – 598,80 EUR a držiak na projektor – v cene)



### 'Konečným užívateľom výhod

- (1) je každá fyzická osoba, ktorá skutočne ovláda alebo kontroluje právnickú osobu, fyzickú osobu – podnikateľa alebo združenie majetku, a každá fyzická osoba, v prospech ktorej tieto subjekty vykonávajú svoju činnosť alebo obchod; medzi konečných užívateľov výhod patrí najmä,
- a) ak ide o právnickú osobu, ktorá nie je združením majetku ani emitentom cenných papierov prijatých na obchodovanie na regulovanom trhu, ktorý podlieha požiadavkám na uverejňovanie informácií podľa osobitného predpisu, rovnocenného právneho predpisu členského štátu alebo rovnocenných medzinárodných noriem, fyzická osoba, ktorá
    1. má priamy alebo nepriamy podiel alebo ich súčet najmenej 25 % na hlasovacích právach v právnickej osobe alebo na jej základnom imaní vrátane akcií na doručiteľa,
    2. má právo vymenovať, inak ustanoviť alebo odvolať štatutárny orgán, riadiaci orgán, dozorný orgán alebo kontrolný orgán v právnickej osobe alebo akéhokoľvek ich člena,
    3. ovláda právnickú osobu iným spôsobom, ako je uvedené v prvom a druhom bode,
    4. má právo na hospodársky prospech najmenej 25 % z podnikania právnickej osoby alebo z inej jej činnosti,
  - b) ak ide o fyzickú osobu – podnikateľa, fyzická osoba, ktorá má právo na hospodársky prospech najmenej 25 % z podnikania fyzickej osoby – podnikateľa alebo z inej jej činnosti,
  - c) ak ide o združenie majetku, fyzická osoba, ktorá
    1. je zakladateľom alebo zriaďovateľom združenia majetku; ak je zakladateľom alebo zriaďovateľom právnická osoba, fyzická osoba podľa písmena a),
    2. má právo vymenovať, inak ustanoviť alebo odvolať štatutárny orgán, riadiaci orgán, dozorný orgán alebo kontrolný orgán združenia majetku alebo ich člena alebo je členom orgánu, ktorý má právo vymenovať, inak ustanoviť alebo odvolať tieto orgány alebo ich člena,
    3. je štatutárnym orgánom, riadiacim orgánom, dozorným orgánom, kontrolným orgánom alebo členom týchto orgánov,
    4. je príjemcom najmenej 25 % prostriedkov, ktoré poskytuje združenie majetku, ak boli určené budúci príjemcovia týchto prostriedkov; ak neboli určené budúci príjemcovia prostriedkov združenia majetku, za konečného užívateľa výhod sa považuje okruh osôb, ktoré majú významný prospech zo založenia alebo pôsobenia združenia majetku.
- (2) Ak žiadna fyzická osoba nespĺňa kritériá uvedené v odseku 1 písm. a), za konečných užívateľov výhod u tejto osoby sa považujú členovia jej vrcholového manažmentu; za člena vrcholového manažmentu sa považuje štatutárny orgán, člen štatutárneho orgánu, prokurista a vedúci zamestnanec v priamej riadiacej pôsobnosti štatutárneho orgánu.
- (3) Konečným užívateľom výhod je aj fyzická osoba, ktorá sama nespĺňa kritériá podľa odseku 1 písm. a), b) alebo písm. c) druhého a štvrtého bodu, avšak spoločne s inou osobou konajúcou s ňou v zhode alebo spoločným postupom spĺňa aspoň niektoré z týchto kritérií.